

NEWS

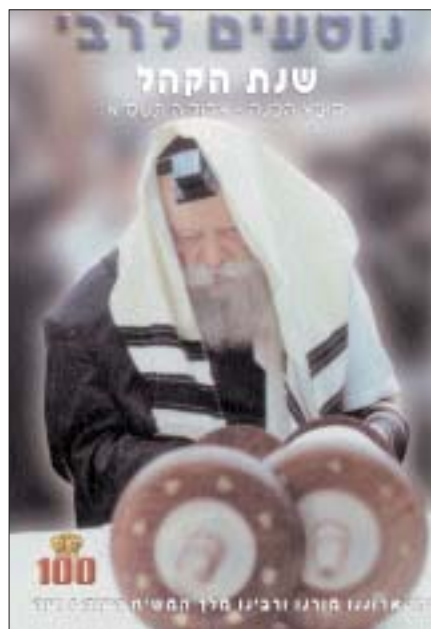
LIVING WITH MOSHIACH AROUND THE WORLD

PREPARING FOR THE TRIP TO BEIS CHAYEINU

Among the spiritual preparations being made for the upcoming trip to 770 for Tishrei, is the *mitvza* from Hachnosas Orchim called "Nos'im L'Rebbi." This booklet contains *maamarim* and *sichos* to be learned before the trip. The *tmimim* will be tested on this material by heart. The booklet also has selections from *sichos*, letters, and answers pertaining to a trip to the Rebbe which discuss the importance of such a trip, how to go about it, the importance of *Beis Rabbeinu*, etc. One section of the booklet deals with the uniqueness of 5762, being a *Shtas Hakhel*.

This *mitvza* began only a few days ago and has already taken Eretz Yisroel by storm. *Roshei yeshivos* and *mashpiim* have expressed their great

satisfaction with the project which injects a spirit of *chayus* into



everyone.

The *hanhala* of Hachnosas Orchim is working on improving the *sedarim* and ensuring the full participation of all *talmidim* who come to New York from around the world. The *sidrei ha'limud* for the month of Tishrei will be an inseparable part of the year's curriculum.

Hachnosas Orchim anticipates that at least sixty percent of *tmimim* worldwide will be coming to 770 for Tishrei. Since this will be a *Hakhel* year, many young couples as well as families are expected to come in the hopes that even now in Elul, we will see the Rebbe MH" M and celebrate the month of festivals with him in the third *Beis HaMikdash!*

SUMMER FUN UNDER FIRE IN GUSH KATIF

"Let's close our eyes and imagine ... We hear the sound of the *shofar*. Moshiach has arrived! We will all go to Yerushalayim... But how will everybody fit on the "Safari", and anyway there are no military escorts at this time?!"

This is a conversation between a counselor in a Chabad camp and a five-year-old from Netzarim. A child in Netzarim is trapped in his *yishuv*. When he travels, he goes on a "Safari," an armored vehicle. The army escort is available only at certain times of the day, so how will he go to Yerushalayim?

The Mediterranean Sea is beautiful, the sand and sea sparkle and the palm trees wave in the breeze, but there's a war going on – with tanks, mortars, and fear. Yet there is no despair. On the contrary, people are strengthened as they see miracles daily. Families are happy to be living in this section of Eretz Yisroel.

Naturally, the Chabad house's summer programs go on as usual despite the situation. Twenty-five counselors, all *tmimim*, led by Rabbi Muzikent and his wife, were hosted for two weeks in Neve Dekalim. This was the first time the work was done

by *bachurim*.

The counselors rose at six in the morning and worked until late into the night. Mrs. Muzikent guided them and gave them lots of ideas for

Hundreds of children were excited to learn with the Chabadnikim, those young folks who understood them and their mesirus nefesh for living there.

projects. The *bachurim* were *mekadesh sheim Shamayim* with their conduct, for aside from their work in the day camps, they devoted much time to learning and to *farbrengens*.

The day camps serviced seventeen *yishuvim* in Gaza. Hundreds of children were excited to learn with the Chabadnikim, those young folks who understood them and their *mesirus nefesh* for living there. Of all

the children, it was those from nonreligious *yishuvim* who enjoyed being tested on *Tanya* by heart the most!

It wasn't easy to get to each *yishuv*. Sometimes the *bachurim* got stuck in a roadblock because of a bomb or suspicious object. As they waited, they used the time to talk with the soldiers about Judaism, Moshiach and Geula, and to put *t'fillin* on them for protection and to hasten the Redemption.

In the course of their stay, the *tmimim* also visited Machon HaTorah V'HaAretz and heard an address by Eliezer Amitai (whose wife was killed in the school bus, *r'l*), who gave each of them a book called *Sidura Shel Miri*.

The *rav* of the area, Rabbi Kaminetzky, gave each of the counselors a certificate of appreciation. Most of the organizational work was done by the director of the Chabad House of Gaza, R' Yigal Kirshenzaft, his wife, and children.

As one person put it, "Rebbe, you can rely on your Chassidim. They will work on and on until the sound of the *mevasser* is heard: 'hinei, hinei, Moshiach ba.'"

331 Kingston Ave.
(2nd Flr) Brooklyn NY 11213

CROWN TRAVEL INTERNATIONAL

- Express service
- Fully Computerized

שירות אקספרס
המשרד ממוחשב

Get your tickets within minutes!
קרא את הכרטיס שלך בגוק אספרי בקו"א!

(718) 493-1111
Fax: (718) 493-4444

BAS MITZVA CELEBRATIONS IN CAMP

Dozens of Lubavitcher girls who became *bas mitzva* this summer, celebrated the occasion in the three Lubavitch girls camps in the U.S. and Canada. This was the idea of Rabbi Naftali Estulin, *shliach* in Los Angeles. Rabbi Estulin came up with the idea three years ago when his own daughter became *bas mitzva* in Camp Emuna. Since there were other girls who were also becoming *bas mitzva* that summer, Rabbi Estulin suggested to the director that the girls celebrate together. The director liked the idea and Rabbi Estulin *farbrenge*d with the girls and explained their importance in bringing the *Geula*.

The success of the first celebration motivated Rabbi Estulin to make similar celebrations every year. Last year there were celebrations in Camp Chomesh and Camp Emuna in New York, and this year Pardes Chana in Canada was included.

This year, Rabbi Estulin went from camp to camp over a three-day period. In each camp there was a *farbrengen* in which the girls said the Twelve Pesukim and “*Yechi*,” and Rabbi Estulin addressed the girls. He spoke about his childhood in Soviet Russia, when observing Torah and *mitzvos* was fraught with danger. Among other things, Rabbi Estulin said that when his grandfather sent him and the other grandchildren to the *Talmudei Torah* and not to the government schools, the neighbors warned him that his grandchildren would grow up to be



At the entrance to Camp Chomesh
(From right to left) R' Velvel Tzikman, R' Avrohom Reinetz, Rabbi Naftali Estulin

losers.

“My grandfather told them that in every generation the gentiles try to assimilate us, but they never succeed. The time will yet come when my grandchildren will be active Jews and your grandchildren will need their help... It has turned out exactly as my grandfather said it would. My cousins and I work with Russian Jews in New York, California, Australia and elsewhere, and the Jews coming from Russia need the help we provide in order to get settled *b'gashmiyus*.

“You are the future of the Jewish people, and in the merit of your good deeds and the pure faith in the *hisgalus*

of the Rebbe MH”M, we will all greet the Rebbe.”

Rabbi Estulin concluded with “*Yechi*,” followed by the girls. He gave each *bas mitzva* girl a book *l'ilui nishmas* his mother, and a token two-dollar bill to every girl in camp.

At the celebration in Camp Emuna, Rebbetzin Hecht expressed her thanks to Rabbi Estulin for his idea that has been implemented in her camp these past three years. She described the Rebbe’s visit forty-five years ago at the end of which the Rebbe gave her husband, Rabbi J.J. Hecht, a sum of money and instructed him to give each camp employee five dollars.

Tel. 718 - 756 - 2000
Fax 718 - 756 2222

SKY 2000
THE COMMUNITY TRAVEL AGENCY

A F F O R D A B L E
P R O F F E S S I O N A L
A N D W E C A R E !

W H E N Y O U N E E D A T I C K E T C A L L U S .

JOIN LUBAVITCH AND SEE THE WORLD: ANOTHER CONNOTATION

Last week on Wednesday, the third of the month of Elul, the *shluchim* in the *yeshiva* of Budapest headed home to America. They had gone to Budapest the previous year on the fourteenth of Elul, making their *shlichus* in Budapest one of the longest *shlichus* programs. (The *yeshiva* in Sydney, Australia has the longest program.) Rabbi Baruch Oberlander, head *shliach* of Hungary, had made the flight arrangements and purchased the tickets for the *shluchim*.

However long their successful year may have seemed, it looked small in comparison to how long their flight itinerary turned out to be! For their flight back to America, the *shluchim* were not scheduled to take a direct flight from Hungary. That morning they were driven for several hours to the airport in Vienna, Austria, which allowed them to get a

good view of both Hungary and Austria. Thank G-d, they made the flight, which (surprise!) was not going to America. This flight was to Madrid, Spain, where they had to remain for the night and catch a Thursday morning flight to New York.

When they arrived in Madrid late Wednesday night, they found out the bad news. Their airfare was insufficient to include accommodations for the night, which meant that they had no place to sleep. Roaming the airport for close to an hour, with a bit of Divine intervention, the wearisome (who wouldn't be?) *shluchim* were thankful to arrange a modest place to stay. Driving to their destination, they were able to see a bit of Spain, as well.

The following morning they

awoke, *davened Shacharis* and set out back to the airport to complete the final portion of their journey. On Thursday afternoon, the *shluchim* arrived safe and sound at Kennedy Airport in New York. One *shliach*, after the fact, was glad that at least he had the chance to tour the whole Europe. Another *shliach*, when he got back to his own home and described the trip, had difficulty convincing his father that he was not joking!

Although the flight home was an experience, the *shluchim* of last year have decided to start a fund called Shluchim Direct. The proceeds will be used to ensure convenient flight arrangements for future *shluchim* who go to Budapest.

For details concerning all donations, and for additional information please contact Shmuly Tennenhaus 1-954-456-7079, or email: fryack@hotmail.com.

MRS. CHAYA SARAH KALMANSON, A'H

On 7 Av, Mrs. Chaya Sarah Kalmanson passed away in Crown Heights at the age of 85. Her father was R' Moshe Geisinsky, *a'h*, who was a *shochet* in Krivarug and was a sixth generation descendent of the Shpole Zeide, *zt'l*.

She married her husband (may he be well) R' Yisroel Shimon Kalmanson 65 years ago, who was the Rebbe's *shochet* and was also the one who prepared the Rebbe's wine for Pesach and with whom she endured the tribulations of war until coming to safe shores in New York.

Mrs. Kalmanson ran her home in



the pure Chassidic tradition. She ate only her husband's *sh'chita*, and helped prepare the chickens by plucking their feathers and *kashering* them.

Mrs. Kalmanson was very devoted to the Rebbe MH”M. She tried to participate in the *farbrengens*, and even when her children were still young she brought them in their carriages to be present at the *farbrengens*. The Rebbe once noticed one of her little girls and asked her name. Then the Rebbe said that he would tell her father to begin preparing her dowry. Mrs. Kalmanson was friendly with Rebbetzin Chana, *a'h*, whom she knew from Poking, Germany.

R' YOSEF BORENSTEIN, A'H

7 Elul marks the *Shloshim* of R' Yosef Borenstein, one of the *ziknei ha'Chassidim* of Montreal. Rabbi Borenstein was born on 11 Adar, 5676 (1916) in Salitz, Poland. The family soon moved to Neginava, where he received his *chinuch*.

In 5692 Rabbi Borenstein entered Yeshivas Tomchei Tmimim of Warsaw, and when the *yeshiva* moved to Otvosk he went there, too.

When World War II began, he was among the few *talmidim* who remained with the Rebbe Rayatz at that terrible time in Warsaw. He went home for Sukkos, but his father, who came to Warsaw at that time, met the *rosh yeshiva*, Rabbi Yehuda Eber, who told him to tell his son to return to Warsaw where he would be given instructions and money to flee to Vilna, which was a refuge at the time.

R' Yosef went back to Warsaw, and wanted to see the Rebbe and receive his blessing, but due to the danger, they tried to conceal the Rebbe's whereabouts and did not allow him to enter. Nevertheless he was able to see the Rebbe's face through a hole in the door. After receiving instructions and money, he fled to Vilna, where he met dozens of *tmimim* who had also fled to Vilna.

From there they went to far off Japan via Russia and then to Shanghai, China, where they remained until war's end. They established Tomchei Tmimim there and R' Borenstein, along with his friend, R' Menachem Shmuel Dovid Raichik, ran the *yeshiva*.

After the war, following much effort on the part of the Rebbe Rayatz, the group managed to reach the U.S., from where they went on to Montreal. On the way they stopped in a number of American towns, where they were graciously welcomed. They made a *kiddush Hashem* by not allowing the horrors of the war affect their *yiras Shamayim*. Upon their arrival in Montreal they established Yeshivas Tomchei Tmimim.



R' Yosef was considered one of the distinguished students there, and when he came to see the Rebbe, he was honored with the saying of *pilpulim* for the *talmidim* of Tomchei Tmimim. In this period he was given special treatment by the Rebbe's son-in-law, later to be the Rebbe MH" M, who brought him upstairs to the Rebbe's *farbrengen*. At first he hid him and provided him with *Kiddush*, but when the *farbrengen* began he brought him out of his hiding place.

In 5709 (1949) Rabbi Borenstein married Tzivya Liba Fried, and settled in Montreal. He worked half a day as a teacher and half a day as a *shochet*. He established *sh'chitas Lubavitch* in Montreal. On Shabbosos he *davened* at length after learning Chassidus. He used his free time to learn, completing the study of *Shas* a number of times.

After the passing of the Rebbe Rayatz, R' Borenstein became *mekushar* to the Rebbe MH" M, and would often visit 770. He merited to raise a generation of children and grandchildren who serve as the Rebbe's *shluchim* around the world.

RABBI AVROHOM YAAKOV PAM, ZT'L

Thousands of people attended the funeral of Rabbi Avrohom Yaakov Pam, head of the Moetzes Gedolei HaTorah of America and *rosh yeshiva* of Yeshiva Torah VaDaas in Brooklyn, on Friday, 28 Av.

Rabbi Pam was born 88 years ago in Lithuania and grew up in Kovna. His family emigrated to the United States when he was fourteen years old. His father, R' Meir, taught in Yeshivas Rabbeinu Chaim Berlin, though he sent his son to learn in Torah VaDaas. At the age of 21 he was given *simcha* on all four sections of *Shulchan Aruch* by *gedolei ha'Torah*, among them Rabbi Moshe Feinstein, *zt'l*.

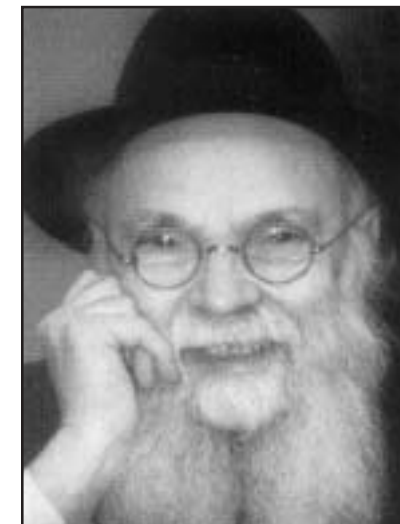
Two years later, R' Shraga Feivel Mendlowitz, the *menahel* of Torah VaDaas, asked him to teach *Shiur Alef* in the *yeshiva ketana*. He continued teaching in Torah VaDaas for the next sixty years. At a later point, he became head of the *yeshiva gedola* and taught thousands of *talmidim*, to whom he was devoted as a father to his sons. His weekly *shiur* on the *sidra* was published in *Atara LaMelech*.

In his great humility, Rabbi Pam did not want to get involved in communal matters, but in 5744, after being pressured by other *gedolei Torah*, he agreed to join the Moetzes Gedolei HaTorah. After the passing of Rabbi Feinstein, Rabbi Pam was appointed president of Chinuch Atzmai in the U.S. and was involved with a number of educational projects. He initiated and established the founding of Shuvu, which educates Russian children in Eretz Yisroel.

Rabbi Pam, who was particular about speaking only Yiddish in public, kept his distance from honor and was known for his warm manner towards everybody. He was loved and accepted by all groups.

Rabbi Pam was a friend of Lubavitch. After the passing of the Rebbetzin in 5748, he came to be *menachem aveil* the Rebbe despite

pressure from those who sought to dissuade him from going. Rabbi Pam was of great help to *mosdos Chabad*. When certain people sought to damage Oholei Torah's funding, for example, Rabbi Pam defended Oholei Torah and the side of Lubavitch.



In recent years Rabbi Pam was seriously ill. He accepted his suffering quietly and lovingly. In accordance with his wishes there were no eulogies at his funeral. The crowds said *T'hillim* and one of his sons said a few words. Rabbi Pam is survived by his wife and two sons.

During the *Shiva* a Chabad delegation led by the *mara d'asra* of Crown Heights, Rabbi Avrohom Osdoba, went to be *menachem aveil* the family. The Rebbe's secretary, R' Leibel Groner, and the director of Oholei Torah, R' Yosef Rosenfeld, were also in attendance.

FROM THE REBBE'S CONVERSATION WITH RABBI PAM DURING THE SHIVA OF THE REBBETZIN

The Rebbe: As far as the Future to Come, when there will also be *techiyas ha'meisim*, the Rambam writes that "in those days there will be an increase of *dei'a* and *chochma*, etc.

Regarding a name, *Chazal* say "*shmo garim*." This is connected with the name of the *yeshiva*, Torah VaDaas. Since this is the case, you must make the most of it – for it was given to you by Divine providence – fully and completely. Furthermore, increase the number of measures (and not just one measure) even relative to what is expected of you, for this is also included in Hashem's statement that "I only ask...relative to their strength."

May you succeed in this with peace and all goodness, both regarding the *meshpia* as well as the *mekabel*. The main thing is that this should be a preparation to "those days when *dei'a* and *chochma* increase."

Rabbi Pam: May Hashem give the Rebbe strength to continue in his holy work in drawing the hearts of Yisroel close to their Father in Heaven, and preparing the generation for the coming of Moshiach.

The Rebbe: The Rebbe, my father-in-law, said that the generation is already ready for the coming of Moshiach. Only the "final button needs to be polished." In other words, everything is completed, including the clothing. Not only that, but even the buttons, which are secondary to the garment and which are used to connect the sides of the garment (right over left), are also completed. They just need to be polished.

Rabbi Pam: May Hashem help us finish what needs to be done and may we merit to greet Moshiach Tzidkeinu together with the Rebbe.

LIVE

www.770live.org

באמצעות אינטרנט - והנה זה משיחה בא

*audio
*video
*shiurim

"CHABAD AT THE SYMPHONY"

Zalman Goldstein of "Chabad Classics" announced today that tickets for the "Chabad Symphony" event in NYC, are now available for purchase at www.ChabadCentennial.com. This was arranged so that people can guarantee a seat for themselves at this once-in-a-lifetime musical event before it sells out.

This historic event, presented by The Jewish Learning Group, will celebrate and pay tribute to the Centennial 100-Years of the Rebbe (1902-2002). The program will showcase 300-years of Chabad-Lubavitch musical masterworks, performed by a 60-piece world-class

symphony orchestra, conducted by Yisroel Lamm, featuring "Screens with Scenes" – a simultaneous giant video-wall of moments with the Rebbe, and scenes from around the Jewish world, thematically set to the music. The symphony of sound and pictures will feature guest artist Avrohom Fried, and an award-winning video documentary on the Rebbe's life. The event will be highlighted by the attendance of members from over 100 Chabad Houses, the local Jewish population, and by VIP's, dignitaries, and statesmen, who will gather to pay tribute to the Rebbe.

PROGRAM HIGHLIGHTS

*300-years of Lubavitch music masterworks, performed by a 60-piece symphony orchestra, conducted by Yisroel Lamm.

*"Screens with Scenes" – a simultaneous giant video-wall of moments with the Rebbe, set to the music.

*Avraham Fried, master Chassidic star and performer.

*Special "Old Russia" musical presentation. o Award-winning video documentary on the Rebbe's life.

*Attended by members from over 100 Chabad Houses.

*VIP's and dignitaries are expected to attend.

NEW INDEX FOR INYANEI CHINUCH AND HADRACHA



Just in time for the new school year when tens of thousands of boys and girls go back to school, a new book called *Maftaiach L'Inyanei Chinuch V'Hadracha* was published, edited by the well-known *mechanech* in Oholei Torah, Rabbi Levi Goldstein.

The Rebbe devoted a tremendous amount of time to *chinuch*, but the material is spread out over twenty-six volumes of *Igros Kodesh*, thirty-nine volumes of *Likkutei Sichos*, and

dozens of volumes of edited and unedited *Seifer HaSichos*. A parent or teacher who wants to know what the Rebbe's view is on a particular issue, finds it hard to know where to begin.

Now, thanks to Rabbi Goldstein, we have a 220-page book with a detailed index of subjects in alphabetical order, including over 750 topics and listing 3,300 areas of *chinuch*. Every parent and teacher will certainly want to acquire such a valuable resource as soon as possible.

A CALL TO ACTION

THE MONTH OF ELUL - BY RABBI SHAIS TAUB

1. The letters which spell the Hebrew word "Elul," are an acronym for several verses in Torah which highlight specific spiritual tasks to be accomplished during the month.
2. *Sichas Shabbos Parshas R'ei* 5751 (*Hisvaaduyos*, p. 188).
3. *Sichas Shabbos Parshas R'ei* 5748 (*Hisvaaduyos*, p. 198).
4. *Sichas Shabbos Parshas R'ei* 5748 (*Hisvaaduyos*, p. 208).
5. *Sichas Shabbos Parshas Eikev* 5751 (*Hisvaaduyos*, p. 170).
6. *Sichas Shabbos Parshas Ki Savo* 5749 (*Hisvaaduyos*, p. 315).
7. *Roshei Dvarim, The Night Following* 18 Elul 5751.
8. *Sichas Shabbos Parshas Ki Savo* 5750 (*Hisvaaduyos*, p. 255).
9. *Hisvaaduyos*, p. 234, footnote 93.
10. *Sichas Shabbos Parshas Shoftim* 5748 (*Hisvaaduyos*, p. 234).
11. *Roshei Dvarim Shabbos Parshas Ki Seitzei*, 14 Elul 5751.
12. *Sichas Shabbos Parshas R'ei*

Footnotes for "A Call to Action" on page 31

Raskin's *"if it grows we have it"* **Consistently Superior**

Fruit and Produce Emporium WHOLESALE & RETAIL

Michal & Aaron Raskin

335 Kingston Ave. Brooklyn NY 11213 * Tel: (718) 756-3888 756-2221 * Fax: 756-2440



The Law Offices of Benjamin Eisenberger

real estate, wills, trusts and estates, elder law, litigations, business law

Over 20 years experience.

Tel: (212) 406-2811 Fax: (212) 349-4037
E-mail: eisenbergerlaw@hotmail.com

321 Broadway, New York, N.Y. 10007

יחי אדוננו פורנו ורבינו שלך המשיח לעולם ועד

HECHT S TRAVEL

1503 Union Street
Brooklyn N.Y. 11213
S. HECHT & Y. HECHT

(718) 773-1193 or 963-1111
FAX (718) 963-3440



יחי אדוננו פורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד

TREE TRIMMING

SIGN HANGING

ERUV BUILDERS

Call Aharon at 718-773-5816

LUXURIOUS EFFICIENCY ACCOMMODATIONS

RECOMMENDED

FOR THE UPSCALE GUEST VISITING CROWN HEIGHTS

WITH VERY DISCRIMINATING TASTE

FOR RESERVATIONS PLEASE CALL (718) 774-0088